

ESTE AVISO DESCRIBE CÓMO SU INFORMACIÓN MÉDICA PUEDE UTILIZARSE Y DIVULGARSE Y CÓMO USTED PUEDE OBTENER ACCESO A ESTA INFORMACIÓN. POR FAVOR, LÉALA CON ATENCIÓN.

Este aviso es efectivo a partir del 14 de abril de 2003 y como modificada según 78 5565 FR, también llamada la "regla de Omnibus", publicado el 25 de enero de 2013.

Southwest Network, Inc. está obligado por ley a mantener la privacidad de información de salud protegida y debe informarle sobre nuestras prácticas de privacidad y obligaciones legales. Usted tiene el derecho a obtener una copia impresa de esta notificación a petición.

Southwest Network, Inc. es necesaria para cumplir con los términos de la notificación de prácticas de privacidad que es más actual. Southwest Network, Inc. se reserva el derecho de cambiar los términos de este aviso en cualquier momento. Los cambios serán efectivos para toda la información médica protegida que mantenemos. Se publicará el aviso modificado en Southwest Network, Inc. sitios y en nuestro sitio web en www.southwestnetwork.org. Usted puede solicitar una copia en papel del Aviso revisado en cualquier momento. También usted puede pedirnos que comunicamos los cambios a este aviso por correo electrónico.

Southwest Network, Inc. ha designado una privacidad oficial para responder a sus preguntas sobre nuestras prácticas de privacidad y para asegurar que cumplimos con las leyes y reglamentos correspondientes. El oficial de privacidad también tendrá sus quejas y puede dar información acerca de cómo presentar una queja.

Puede contactar al oficial de privacidad por teléfono al (602) 266-8402 ext 1444, por escrito al oficial de privacidad, Southwest Network, Inc. 2700 N. Central Avenue, Suite #1050, Phoenix, AZ 85004 o por correo electrónico a privacy@southwestnetwork.org.

Uso y divulgación de su información médica protegida que podemos hacer para llevar a cabo tratamientos, pagos y operaciones de atención médica

Southwest Network, Inc. puede usar información en su expediente para brindarle tratamiento. Podemos revelar información en su expediente para ayudarle a obtener servicios de salud de otro proveedor, hospital, etc.. Por ejemplo, si queremos una opinión acerca de su condición de especialista, podemos divulgar información a los especialistas para obtener dicha consulta.

Southwest Network, Inc. puede utilizar o divulgar información de su expediente para obtener pago por los servicios que reciba. Por ejemplo, podemos enviar información a la fuente de financiación en relación con su condición con el fin de demostrar que el servicio debe ser cubierto.

Southwest Network, Inc. puede usar o divulgar información de su expediente para permitir "operaciones de atención médica". Estas operaciones incluyen actividades como revisando para ver cómo puede mejorarse la atención contactarle con información sobre alternativas de tratamiento y coordinar la atención con otros proveedores. Por ejemplo, podemos utilizar información en su expediente para capacitar a nuestro personal sobre su condición y tratamiento.

Sus Derechos:

- Usted puede pedir Southwest Network, Inc. para restringir el uso y la divulgación de cierta información en su expediente que lo contrario sería permitido para tratamiento, pago u operaciones de atención médica. Sin embargo, Southwest Network, Inc. no tiene que aceptar estas restricciones, excepto donde se ha solicitado que no divulgar su PHI a un plan de salud para servicios que pagó en su totalidad, su bolsillo.
- Usted tiene derecho a recibir comunicaciones confidenciales de nosotros. Por ejemplo, si desea recibir correspondencia y otra información en una dirección alternativa, por favor notifíquenos.
- Usted tiene el derecho de inspeccionar la información en su expediente y puede obtener un papel o una copia electrónica del mismo. Esto puede ser sujeto a ciertas limitaciones y honorarios. Su petición debe ser por escrito.

- Si usted cree que la información creada por Southwest Network, Inc. que figura en su registro es incorrecta o incompleta, usted puede solicitar la enmienda de la información. Usted debe presentar información suficiente para apoyar su petición de enmienda. Su petición debe ser por escrito. Si Southwest Network, Inc. niega su solicitud de enmienda, usted tiene el derecho de presentar una declaración de desacuerdo con el oficial de privacidad de Southwest Network, Inc.
- Usted tiene el derecho a solicitar una contabilidad de ciertas revelaciones hechas por nosotros. Este derecho se aplica a las divulgaciones para fines distintos de las operaciones de tratamiento, pago o atención médica como se describe en este aviso de prácticas de privacidad. Excluye divulgaciones autorizadas por usted o que Southwest Network, Inc. puede haber hecho a usted, a familiares, parientes o amigos involucrados en su cuidado, así como la remisión autorizadas por la ley federal o requerido por la ley.
- Usted tiene derecho a recibir un aviso de que ocurrió una violación de su PHI sin garantía o seguro.
- Usted tiene el derecho a quejarse de nuestras prácticas de privacidad (incluyendo las acciones de nuestro personal con respecto a la privacidad de su información médica) poniéndose en contacto con el oficial de privacidad de Southwest Network, Inc. como se indicó anteriormente. Si usted cree que sus derechos de privacidad han sido violados tiene derecho de reclamación a la Secretaria del Departamento de salud y servicios humanos sobre nuestras prácticas de privacidad. Usted puede quejarse al Departamento en la siguiente dirección:

Office for Civil Rights, DHHS
90 7th Street, Suite 4-100
San Francisco, CA 94103
Voice Phone (800) 368-1019
FAX (202) 619-3818
TDD (800) 537-7697

- Usted también puede correo electrónico sus quejas a: OCRComplaints@hhs.gov
- Usted no sufrirá represalias de nosotros por hacer quejas.

Excepto como se describe en este aviso, Southwest Network, Inc. no puede hacer cualquier uso o divulgación de información de su expediente a menos que usted dé su autorización por escrito, incluyendo:

- **Notas de psicoterapia:** Debemos obtener su permiso para cualquier uso o divulgación de notas de psicoterapia. Notas de psicoterapia son notas que son grabados ya sea oral, escrita o de otra manera por un profesional de salud mental que es documentar o analizar una conversación durante una sesión de orientación. Estas notas por definición no son presentadas en el expediente médico, pero todavía nos obligan a obtener su permiso si lo necesitaremos usar o divulgarlos.
- **Marketing:** Debemos obtener su permiso para cualquier uso o divulgación de la PHI sobre usted para propósitos de mercadeo. Si la comercialización implica recompensa económica nos debemos decir y escribir en el formulario de autorización que firmarlo.
- **Venta de información de salud protegida:** nosotros debemos obtener su permiso para el acceso de PHI sobre usted cuando la divulgación es el resultado de una venta de PHI. No vendemos PHI, pero si lo hacemos siempre debemos informarle a usted y escribir sobre la autorización forman le muestra que la venta de su PHI resultará en recompensa económica nos.

Usted puede revocar una autorización por escrito en cualquier momento, pero esto no afectará ningún uso o divulgación hecha por nosotros antes de la revocación. Además, cuando se haya obtenido la autorización como una condición de autorización de servicio, Southwest Network, Inc. tendrá derecho a impugnar incluso si revoca la autorización.

Uso o divulgación de su información de salud protegida que nosotros estamos requeridos a hacer y/o

permitidos hacerlo sin su permiso:

En determinadas circunstancias, Southwest Network, Inc. es necesaria por la ley para hacer una divulgación de su información médica. Por ejemplo, Southwest Network, Inc. puede divulgar su información médica protegida a una autoridad de salud pública que está autorizada por ley para recibir informes de abuso o negligencia. Si Southwest Network, Inc. cree razonablemente que ha sido víctima de abuso, negligencia o violencia doméstica, podemos revelar su información médica protegida a una autoridad gubernamental autorizada para recibir reportes de abuso, negligencia o violencia doméstica. La información será revelada cuando usted se compromete a la publicación de la información o la divulgación se hará compatible con las prescripciones de las leyes federales y estatales aplicables incluyendo protecciones que le brinda para evitar daños graves.

Southwest Network, Inc. es necesaria para revelar información a fuentes de financiamiento solicitado y requerido por el contrato o acuerdo.

Podemos utilizar o divulgar información de su expediente si creemos que es necesaria para prevenir o disminuir una amenaza grave e inminente para la seguridad de una persona o del público. Podemos informar casos sospechosos de abuso, negligencia o violencia doméstica con adultos o las personas con discapacidad.

Hay ciertas situaciones donde Southwest Network, Inc. está permitido divulgar información de su expediente sin su permiso. En estas situaciones, debemos utilizar nuestro juicio profesional antes de revelar información sobre usted. Por lo general, debemos determinar que la divulgación es en su mejor interés y tendrá que cumplir con ciertos lineamientos y limitaciones.

Southwest Network, Inc. es un participante en La Corriente de Salud, este es un programa estatal dedicado al Intercambio electrónico de Información de Salud (Health Information Exchange o HIE). Este servicio le ayudara a sus médicos y proveedores de salud a coordinar su cuidado, compartiendo de una forma segura su información médica. Usted recibirá una copia del Aviso de Practicas de la Información de Salud con referencia a esta participación. Usted puede pedir copias de este aviso cuando así lo desee.

Si recibe atención de salud mental, incluyendo el tratamiento para el abuso de sustancias, información relacionada con que el cuidado puede ser más protegida que otras formas de información médica. Comunicación entre un psicoterapeuta y paciente en tratamiento son privilegiadas y no puede divulgarse sin su permiso, excepto según lo requerido por ley. Por ejemplo, psicoterapeutas aún deben Informe sospechada de abuso y tengan que romper la confidencialidad si parecen plantear un peligro inminente a usted o a otros, con el fin de reducir la probabilidad de daño a usted o a otros.

Southwest Network, Inc. puede reportar nacimientos y muertes a las autoridades de salud pública, así como ciertos tipos de enfermedades, lesiones, reacciones adversas y defectos en el producto. Podemos divulgar información de su expediente a un médico forense o médico forense. Podemos divulgar información a directores de funerarias para que puedan realizar sus funciones después de su muerte. Podemos divulgar información de su expediente para facilitar de órganos, ojos, o donación de tejidos y trasplante.

Southwest Network, Inc. puede asistir a actividades de vigilancia de la salud, tales como investigaciones de posible fraude de atención médica.

Southwest Network, Inc. puede divulgar información de su expediente como autorizado por las leyes de compensación al trabajador.

Southwest Network, Inc. puede revelar información de su expediente si ordenado a hacerlo por una corte, jurado o tribunal administrativo. Bajo ciertas condiciones, podemos divulgar información en respuesta a una citación u otro proceso legal, aunque esto no es ordenado por un tribunal.

Southwest Network, Inc. puede divulgar información de su expediente a una oficial si ciertos criterios se cumplen de la aplicación de la ley. Por ejemplo, si dicha información ayudaría a localizar o identificar a una persona desaparecida, nos permita divulgarla.

Si usted nos dice que usted ha cometido un crimen violento que causó grave daño físico a la víctima, Southwest Network, Inc. puede revelar esa información a los funcionarios encargados de hacer cumplir la ley. Sin embargo, si usted revela esa información en una asesoría o una sesión de psicoterapia, o en el curso de tratamiento para este tipo de comportamiento, no podemos divulgar la información a los funcionarios encargados de hacer cumplir la ley.

Southwest Network, Inc. puede usar o divulgar información de su expediente de investigación bajo ciertas condiciones.

Bajo ciertas condiciones, Southwest Network, Inc. puede divulgar información con fines de gobierno especializadas, como las fuerzas armadas, seguridad nacional y la inteligencia o la protección del Presidente.

Southwest Network, Inc. puede comunicarse con usted con información sobre alternativas de tratamiento o beneficios relacionados con la salud o servicios que puedan ser de su interés.

Southwest Network, Inc. puede contactarlo para recaudación de fondos. Usted tiene el derecho a decirnos que no desea ser contactado en nuestros esfuerzos de recaudación de fondos.